

داستان‌های بلورین

جموعه داستان‌های کوتاه و پندآموز

مترجم
مریم وادی

انتشارات گل‌نهاد

۱۳۹۲

سرشناسه	سید. اکرم الله، ۱۹۸۰ - م.
عنوان و نام پدیدآور	داستان‌های بلورین / [اکرم الله سید] : مترجم مریم مهدوی.
موضوعات - نشر	تهران: گل‌نهل، ۱۳۹۲.
موضوعات - ظاهری	۱۲ ص.
فرد	مجموعه داستان‌های کوتاه و پندآموز
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۹۳۸۲۴-۹-۱
جمعیت فهرست‌نمایی	فینیا
یادداشت	عنوان اصلی: 100 morel stories.
یادداشت	کتاب حاضر قبلاً هر کدام از داستان‌ها به صورت مجزا توسط مترجمان و ناشران مختلف نیز ترجمه و منتشر شده است.
یادداشت	وه سنی: الف، ب.
موضوع	داستان‌های کوتاه
موضوع	داستان‌های اخلاقی
شناسه افزوده	مهدی خرم‌آبادی، مریم، ۱۳۵۳ - مترجم
رده بندی دیویی	۸۷۷ - ۱۳۹۲۵۸۹
شماره کتابشناسی ملی	۲۱۴۴۶۲



داستان‌های بلورین

(مجموعه داستان‌های کوتاه و پندآموز)

مترجم: مریم مهدوی

ویراستار: منیژه شیرمحمدی

ناشر: گل‌نهل / محل نشر: تهران / سال نشر: ۱۳۹۲

شمارگان: ۱۰۰۰ / نویت چاپ: اول

بها: ۷۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۳۸۲۴-۹-۱ / ISBN: 978-600-93824-9-1

تلفن: ۰۹۳۷۳۶۹۴۵۷۲-۸۸۹۶۷۳۱۷

goolnahal@gmail.com

سخن ناشر

این کتاب مجموعه برگزیده‌ای است از کتاب "صد داستان اخلاقی" نوشته‌ی اکرم‌الله سید و هر کدام حاوی مطالبی آموزنده و پندآمیز از درس‌های زندگی و تربیت و دارای پیامدهایی اخلاقی، تربیتی و اجتماعی در قالب داستان هستند. این داستان‌ها با درگیر کردن مخاطب با موقعیت‌هایی که ممکن است در زندگی روزمره توانایی تجربه‌ی آنها را نداشته باشند و با بالا بردن قدرت استنباط آنها نقش مهمی در شکل‌گیری تفکر انتقادی آنها دارد و با روش‌های مختلف، خواننده را با ارزش‌های اخلاقی و تربیتی آشنا می‌سازد و آنها را ترغیب می‌کند که از رذایل و صفات منفی اخلاقی دوری جویند. این دست داستان‌ها، پلی هستند که دنیای تخیل را با دنیای واقعی پیوند می‌زنند و با بیان شیرین و جذاب خود به صورت غیرمستقیم اصول تربیتی را به کودکان انتقال می‌دهند.

داستان‌ها با پی‌رنگی ساده و روان، صورت نقل رشته‌ای و بر حسب توالی زمانی از ابتدا آغاز می‌شوند و در پایان به‌پای شستن به یک نتیجه‌ی اخلاقی به اتمام می‌رسند. داستان‌ها با روایتی ساده و کوتاه و حفظ حوصله و شکیبایی مخاطب، سعی بر انتقال مضمون و سهولت در دریافت داستان‌ها دارند و به این سبب مورد پسند واقع می‌شوند.

داستان‌ها دارای وضعیت پایدار آغازین بوده و با انسان «گرگونی» پایان می‌یابند؛ بی‌آنکه تأثیرات مخرب و منفی بر ذهن و روح داشته باشد. ترس و ناامیدی ایجاد کنند و هم‌چنین حوادثی هستند متناسب با وضعیت روایات کودکان که همه یک حادثه‌ی پایه و یک پی‌رفت دارند. یعنی در آنها «پی‌ام» می‌دهد و وضعیت پایدار زندگی اشخاص داستان را دگرگون می‌کند. بعد وضعیت تازه‌ای بر زندگی آنها حاکم می‌شود؛ مثل داستان «گره‌ها و خروس‌ها».

شخصیت داستان‌ها اغلب پویا Dynamic بوده و در اکثر داستان‌ها متحول می‌شوند. البته در داستان‌های کودکان معمولاً شخصیت‌ها ایستا Static هستند. چون

در آنها شخصیتی ارائه و معرفی می‌شود که اگر این شخصیت منفی باشد، در پایان داستان نتیجه‌ی عملش را می‌بیند و اگر مثبت باشد، به پاداش اعمال نیک خود می‌رسد. چرا که سعی بر این است تا به کودکان تفهیم شود که باید اخلاق خوب و بد را داشته باشند و از اندیشه‌های بد دوری جویند تا به سرنوشت اشخاص بد داستان دچار نشوند.

این مجموعه، همان‌گونه که نویسنده بیان می‌کند، الهام‌بخش زمینه‌هایی برای اندیشیدن به سرنوشت انسان و ماورای آن و لمس ابعاد گوناگون زندگی است. شماری از داستان‌ها روایتی هستند از وقایع تاریخی که نه تنها لذت‌آفرین بوده، بلکه موجب امید به دگرگونی و تحول و راهی برای شناسایی خود و پی بردن به قوت‌ها و ضعف‌ها را پیش رو می‌نمایند و می‌گذارد و در پایان به او درس بزرگی از مفاهیم اساسی زندگی می‌دهد.

در انتخاب داستان‌ها و برگزیدن آنها به فارسی، سعی شده تا محتوای یکسان آنها مد نظر باشد.

امید است این کتاب رسالت حقیقی خود را تحقق بخشد.

زمستان ۱۳۹۲



فهرست مطالب

- ۱۱ جهان را تغییر ندهید!
- ۱۲ مسافران و درخت چنار
- ۱۳ از اشتباهات درس بگیریم
- ۱۴ پسری که فریاد می‌زد گرگ
- ۱۶ کشاورز و لک لک
- ۱۷ خرگوش و لاک‌پشت
- ۱۸ مورچه و کبوتر
- ۱۹ میمون و دلفین
- ۲۱ روباه و لک لک
- ۲۲ گرگ و بره
- ۲۴ روباه و انگور
- ۲۵ کلاغ تشنه
- ۲۶ دختر شیرفروش

۶۸	مثل مداد
۳۰	پسر و درخت سیب
۳۳	مادر
۳۵	پایانه و پیله
۳۷	موانع بر سر راه ما
۳۸	گرگی در لای گوسفند
۳۹	درسی از استاد نورباغه
۴۱	کوزه‌ی ترده‌شور
۴۴	حرف و عمل بیایین با
۴۶	آهوی یک چشم
۴۷	رفتار پرنده‌ی اسیر
۵۰	سه مرد باهوش
۵۲	پسر باهوش
۵۴	تاجر و الاغش
۵۵	مورچه و ملخ
۵۶	روباهی که در تنه‌ی درخت گیر افتاد
۵۸	گره‌ها و خروس‌ها
۶۱	گل رز مغرور
۶۶	مرد خودخواه
۷۰	مواظب آنچه می‌کارید باشید
۷۳	توب بلوری
	چهار زن

- شیر، میوش صحرائی، مار و لانه‌ی زنبور..... ۷۶
- کلوپ ۹۹..... ۷۸
- سه گاو ماده..... ۸۲
- باند بیضاری..... ۸۶
- مس مایونز و قهوه..... ۸۷
- دزون گل رز..... ۸۹
- غریه‌های دریا..... ۹۱
- زمانی..... ۹۳
- طناب..... ۹۵
- پادشاه باهوش..... ۹۷
- انعکاس..... ۱۰۱
- توله‌سگ‌های فروشی..... ۱۰۴
- پسر فراش..... ۱۰۶
- پدر و پسرانش..... ۱۰۸
- ایجاد تفاوت..... ۱۰۹